



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NL  
A1C 5T2  
Bid Fax: (709) 772-4603

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
PWGSC / TPGSC - Nfld. Region  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NL  
A1C 5T2

<b>Title - Sujet</b> Parks Canada-Crew Boat	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P139-210289/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P139-210289	<b>Date</b> 2021-11-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XAQ-021-7700	
<b>File No. - N° de dossier</b> XAQ-1-44104 (021)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Newfoundland Standard Time NST <b>on - le 2021-12-14</b> Heure Normale de Terre-Neuve HNT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lacey (XAQ), Rhonda	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xaq021
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 730-1597 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
5P139-210289/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
oxaq021

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
5P139-210289

File No. - N° du dossier  
XAQ-1-44104

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

La modification 001 vise à répondre aux questions suivantes :

**SUPPRIMER:**

**6.4 Durée du contrat**

**6.4.1 Période du contrat**

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au 30 juin 2022 inclusivement.

**6.4.2 Date de livraison**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 30 juin 2022.

Bien que le 30 juin 2022 soit la date de livraison requise, notre meilleure date de livraison est :

---

**INSERTE:**

**6.4 Durée du contrat**

**6.4.1 Période du contrat**

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au 31 mars 2023 inclusivement.

**6.4.2 Date de livraison**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 31 mars 2023.

Bien que le 31 mars 2023 soit la date de livraison requise, notre meilleure date de livraison est :

---

L'ANNEXE « A » besoin

**SUPPRIMER :**

L'ANNEXE « A » dans son intégralité.

**REEMPLACER PAR :**

L'ANNEXE « A » besoin

**Spécifications du navire de relève pour Parcs Canada**

## I. SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

### Spécifications générales

- Longueur : de 34 ou moins
- Largeur : 11 pi (environ).
- Poids : environ 12 000 lb (réservoir de carburant rempli).
- Carburant : de 700 à 800 L.
- Emménagements : sièges pour 12 personnes en plus du timonier.
- Relevé des varangues : 19 degrés au tableau et 42 degrés à l'entrée (environ).

## II. SPÉCIFICATIONS DÉTAILLÉES

### Coque et superstructure

- Longueur hors tout de 34 à 36 pi x largeur de coque de 11 pi (environ).
- Fabrication avec une plaque latérale et une plaque de fond en alliage, huit (8) taquets soudés.
- Membrures transversales profondes soudées à toutes les serres longitudinales et au plat-bord.
- Cloison étanche.
- Renfort de quille soudé sur toute la longueur de la quille.
- Cabine vers l'avant, conçue pour accueillir 12 passagers et toilette en option.
- Fenêtres de qualité commerciale, deux (2) fenêtres coulissantes, deux (2) portes.
- Réservoirs de carburant en plastique
- Deux (2) pompes de cale de 2000 gal/min avec interrupteur à flotteur avant.
- Toit rigide allongé avec drainage pour le toit de la cabine.
- Pont arrière avec pont autovideur.
- Entreposage dans l'habitacle arrière : écoutille avec amortisseurs à gaz, dans le sol de l'habitacle avec drainage de l'écouille par-dessus bord.
- Rampe d'atterrissage électrique/hydraulique avec verrous.
- Garde-corps en aluminium
- Garde-corps de l'habitacle avec chaînes de sûreté.
- Plage arrière allongée avec échelle télescopique
- Systèmes de peinture de la carène et de peinture antidérapante.

### Cabine principale

- Tableau de bord à la barre à profil rehaussé.
- Siège de barre à suspension mécanique en vinyle.
- Douze (12) sièges passagers de style autobus recouvert de vinyle.
- Casier d'entreposage pour gilets de sauvetage.
- Plancher antidérapant.
- Éclairage DEL.
- Prise USB dans le tableau de bord.
- Évent de ventilation.
- Capteur de monoxyde de carbone.
- ventilateurs installés au pare-brise.
- Cabine isolée.

- Toilette à chasse d'eau fermée avec une porte dans la cabine, avec réservoir de retenue et système dilacérateur pour évacuation.
- siège à suspension de la barre et du copilote avec réglage de la hauteur, augmentation du déplacement et pivot.
- Porte avant de la cabine sur le pont avant.

#### **Systèmes moteurs/mécaniques**

- Deux (2) moteurs diesel
- Deux (2) filtres à carburant
- Système de gouverne hydraulique.
- Compensateurs de régime.
- Appareil de chauffage au diesel.

#### **Circuit électrique**

- Alternateurs hors-bord.
- Système 12 V avec commutateurs/fusibles.
- Relais à chargement automatique avec commande manuelle de surpassement.
- Deux (2) batteries de démarrage de type AGM et de groupe 31.
- Deux (2) batteries de servitude 12 V de type AGM.
- Câblage étamé de qualité marine avec connecteurs thermorétractables identifiés.

#### **Navigation**

- Boussole marine avec lumière.
- Avertisseur sonore.
- Feux de navigation à DEL.
- Essuie-glace.
- Mât de radar avec système de charnière.

#### **Éclairage**

- Éclairage intérieur de la cabine.
- Projecteur à distance.
- Feux d'amarrage à la proue.
- Barre d'éclairage des barres de flèche pour pont à marchandises avant.
- Éclairage de barre de flèche pour pont arrière.

#### **Extérieur**

- Porte latérale de passage pour accès au poste de commande.
- Boîte compartiment d'entreposage dans le pont à marchandises avant avec écoutille à charnière et drainage par-dessus bord.
- Sièges pour 12 passagers dans la cabine.
- Coussins-pousseurs.
- Espace de marchandises avant avec rampes d'amarrage et taquets.

### **Systèmes moteurs/mécaniques**

- Système d'alimentation à quai de 110 V avec sectionneur galvanique, panneau de disjoncteurs et trois (3) prises.
- Deux (2) prises de 120 V c.a. supplémentaires.
- Chargeur de batteries de 20 A 12 V (nécessite l'alimentation à quai).
- Onduleur d'au moins 2 500 W (de 12 V à 120 V).
- Interrupteurs de batterie à distance pour les batteries de démarrage et de servitude.
- Ajouter prises de recharge USB à chaque rangée de sièges.
- Guindeau avec ancre et câblot de 300 pi en nylon tressé, chaîne de 50 pi.

### **Composants électroniques**

- Traceur de cartes avec sonar.
- Dôme radar
- Sondeur avec transducteur.
- Radio maritime VHF avec antenne de 8 pi (au moins).
- Système d'identification automatique (SIA) – éléments émis et reçus envoyés aux affichages.

### **Trousse de sécurité**

- Radeau de sauvetage pour 16 personnes à largage hydrostatique monté sur le toit de la cabine.
- Trousse de fusées éclairantes, cinq (5) 5/8 po x lignes tressées de 20 pi, cinq (5) butées G5 avec lignes, bouée de sauvetage avec ligne.
- Deux (2) extincteurs n° 5 à poudre, boîte à outils de 200 pièces, gaffe, hache, trousse de premiers soins, essai de stabilité, registre.